

.... June 22 Juin 1990

.... LE TEMPS - Sur une bonne moitié
nord-ouest du pays, éclaircies et
passages nuageux. Vent d'ouest assez
fort. Il fera 21°.
.... SG/PRB/D(90)112

AFP: LE MONDE EN BREF

NEW YORK - Le séisme qui a secoué le nord de l'Iran dans la nuit de mercredi à jeudi, a fait au moins 25.000 morts et 100.000 blessés, a-t-on appris jeudi auprès de l'ambassade d'Iran à l'ONU.

Le Comité exécutif de l'OLP (CEOLP) a achevé, jeudi soir, sa réunion commencée mercredi en lançant un appel aux pays arabes pour qu'ils mettent en oeuvre les résolutions du sommet extraordinaire de Bagdad, afin de répondre à la décision des Etats-Unis, prise mercredi, de suspendre le dialogue avec l'OLP.

MOSCOU - Le congrès du Parti Communiste de Russie a connu un coup de théâtre avec le soutien apporté à Mikhaïl Gorbatchev par l'une des figures montantes du courant conservateur, le chef du Parti à Léningrad, Boris Guidaspov.

ON THE ROAD TO GERMAN UNIFICATION

WALL STREET JOURNAL: German parliaments ratify monetary union

BONN - "The parliaments of the two Germanys, acting with a growing sense of urgency, voted decisively to merge their economies as part of a unification that could come as early as December. After 5 months of wrangling and emotional debate, the two legislatures met simultaneously in Bonn and East Berlin to adopt a state treaty that introduces the Deutsche mark as the common currency on July 1. The economic and social union now sets the stage for a second state treaty this autumn, which will lay down the constitutional framework for political unity. East Germany's People's Chamber voted 302 to 82 with one abstention to adopt the economic state treaty... In what one Bonn official called a bitter but necessary step, the 2 German parliaments adopted resolutions recognizing Poland's Western border with East Germany as inviolate, thus renouncing any future claims by a united Germany on former German territories now in Poland and the Soviet Union. The resolutions are to be translated into a formal treaty with Poland that is to be ratified by a post-unification German parliament."

AIDE A L'EST

LA TRIBUNE: Bonn va garantir un prêt de 5 mrds de DM à l'URSS

"Le gouvernement ouest-allemand s'apprête à apporter sa garantie à un prêt de 5 mrds de DM (près de 17 mrds de FF) à l'Union Soviétique. Ce prêt serait effectué par un consortium bancaire coiffé par la Deutschebank et viserait à soutenir les réformes économiques de Mikhaïl Gorbatchev. C'est ce qu'a indiqué jeudi un porte-parole du gouvernement de Bonn, cependant qu'au même moment, le président du Parti libéral, Otto Lambsdorff, révélait que l'URSS avait demandé ce crédit aux banques et que le gouvernement d'Helmut Kohl avait proposé d'apporter sa garantie."

AFP: Le chancelier Kohl promet une aide financière à la Hongrie

BONN - "Le chancelier ouest-allemand Helmut Kohl a promis jeudi à Bonn à son homologue hongrois Jozsef Antall une aide financière à la Hongrie. M. Kohl venait de recevoir pendant 2 heures le chef du gouvernement de Budapest, qui a rencontré également le ministre des Affaires étrangères Hans-Dietrich Genscher et le président Richard Von Weizsaecker, à la fin de sa visite de 2 jours en RFA. Des informations à Bonn font état d'un crédit bancaire de 800 M de DM (470 M USD) à Budapest que le gouvernement ouest-allemand serait prêt à garantir."

EC/ECONOMIC AND MONETARY UNION

FINANCIAL TIMES: UK plan for 'hard ECU' meets hostile response

"Britain's proposals for a new 'hard Ecu' as an alternative to existing plans for economic and monetary union (EMU) in Europe drew a lukewarm to hostile response from the UK's European partners and the City of London yesterday. The Italian and Dutch Finance ministries denounced the British plan for the Ecu as a parallel currency as inferior to the Delors Committee's prescription of institutional progress towards EMU with its final goal of a single EC currency and central bank... Throughout Europe, however, many officials and commentators echoed the views of Mr. Bérégovoy, French Finance minister, who said the scheme 'could complicate things', but added that the declaration was 'a step forward' because it showed that the UK government was now taking 'an active and positive part in the discussions'."

TIERS-MONDE/DETTE

AFP: Afrique: L'aide sera 'tiède' pour les régimes autoritaires

LA BAULE - "Le Président François Mitterrand a indiqué jeudi que la France entendait distinguer, pour l'octroi de ses aides à l'Afrique, entre les pays qui refuseraient de se diriger vers la démocratie et ceux qui franchiraient ce pas. Lors de la conférence de presse clôturant le 16ème sommet franco-africain, il n'a pas caché qu'il lui serait 'très difficile' de convaincre ses partenaires de la CEE et les pays les plus industrialisés du monde, de poursuivre ou même d'accroître leur aide au Tiers-Monde. La France a en la matière 'un rôle de précurseur', a-t-il dit."

HERALD TRIBUNE: French move may give impetus to G-7

LONDON - "Chances that the meeting of Group of Seven industrial nations in July will give fresh impetus to efforts to solve the Third World debt crisis have improved with France's announcement of easier debt terms for some middle income debtor nations, bankers and economists said. The French move on Wednesday may have signaled a partial response to calls from bankers and debt negotiators for a new initiative to help those country debtors that do not qualify for assistance under the Brady Plan or the so-called Toronto terms... Bankers want the Group of Seven to ensure that any new initiative does not send misleading signals to debtors like Argentina and Brazil, which have heavy commercial bank debts they want to reschedule."

REUTER: Craxi calls for new plan to cut Latin America's debt

CARACAS - "Bettino Craxi, a former Italian Prime minister who is U.N. Secretary General Javier Perez de Cuellar's special representative on debt, said the G7 most industrialised nations should be more aware that growth in Latin America was being shackled by high debt. The solution to the debt crisis lay in 'a plan of reduction and recycling such as to eliminate and possibly reverse, thanks to private and public contributions, the present financial outflow of \$25bn a year'. Craxi, speaking at a conference organised by the Latin American Economic System (SELA), a 26-nation regional grouping, said net financial outflows from Latin America and the Caribbean had totaled \$231bn since 1982."

ENVIRONMENT: OZONE PROTECTION

FINANCIAL TIMES: US clashes with Third World over funding

LONDON - "Proposals to establish an aid fund to protect the ozone layer ran into trouble at an international conference in London yesterday when the US clashed with representatives of Third World countries. A group of developing countries protested that the conditions which the US is trying to attach to the fund are completely unacceptable. The US argued that as potentially the biggest donor to the fund it should have the biggest share of the votes on the executive council which will administer the money. It also wants a permanent seat on the council as of right. The fund would help developing countries obtain substitutes for chlorofluorocarbons which thin the ozone layer."

FINANCIAL TIMES: Du Pont freezes plans in row over CFC substitutes

LONDON - "Du Pont, the biggest US chemicals company, has frozen plans to spend \$350m on plants in North America, Europe and Japan to produce alternatives for chemicals which damage the ozone layer because of moves to control some of the substitutes. The company is the world's biggest

producer of the ozone-depleting chlorofluorocarbons - which are widely used in air-conditioning, refrigeration, packaging and aerosols."

ECONOMIES OCDE

Finlande

AFP: Déficit commercial de 109 M USD en mai

HELSINKI - "La balance commerciale de la Finlande a enregistré un déficit de 436 M de marks finlandais (environ 109 M de dollars) en mai, a indiqué le bureau gouvernemental des douanes. Au mois de mai, les exportations finlandaises se sont élevées à 9,038 mrds de marks (2,260 mrds USD) et les importations à 9,474 mrds de marks (2,369 M USD). Pour les 4 premiers mois de l'année, la Finlande avait un déficit commercial de 1,541 mrds de marks (385 M USD)."

Danemark

AFP: 424 fusions d'entreprises en 1989

COPENHAGUE - "424 fusions d'entreprises ont été réalisées en 1989 au Danemark contre 313 en 1988, portant sur un chiffre d'affaires total d'environ 45 mrds de couronnes (6,9 mrds USD) et des effectifs de 46.000 employés, selon une enquête du Conseil danois de la concurrence... Il y a eu 3 fois plus de rachats d'entreprises en 1989 par rapport à l'année précédente. Les firmes suédoises sont en tête des acquisitions étrangères avec 40% du total des achats effectués par les sociétés étrangères au Danemark, suivie des pays de la CEE (25%) et des Etats-Unis (18%). 50% de ces achats ont été réalisés dans le secteur industriel et 25% dans le commerce."

Ireland

REUTER: Ireland's debt costs workers 2,000 punts each a year

DUBLIN - "Paying interest on Ireland's mammoth national debt costs each Irish worker the equivalent of almost 2,000 punts (\$3,000) a year, Irish Finance Minister Albert Reynolds told parliament on Thursday. Presenting a plan for a new independent agency of international financial experts to manage the debt, Reynolds said interest alone ate up almost all the yield from income tax. ...The Irish government has embarked on a programme of draconian state spending cuts to trim the debt. Exports are booming and the economy is expected to expand at about 4% a year, but almost one in 5 workers is still jobless."

END-OF-TEXT